

DECLARATION by APPLICANT: अप्पेलेट द्वारा प्रोत्ता करा:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, I received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं लगाता हूँ कि इस फॉर्म में दिये गए सभी विवरण जो, जानकारी के अनुसार वास्तव में थे हैं। यदि कोई विवरण यह कहने अवश्य था तो तो उसी विवरण की बाबत है।
- 2) मैं द्वारा जो सहायता दर्शा "कोशिका फाउंडेशन", में से कोई नहीं है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की गुणता के लिए दिया जायेगा, जो इस फॉर्म में दर्शाया गया है।
- 3) मैं गुप्ति करता हूँ कि निम्न सहायता हेतु यह प्राप्ति को रखता है, उसका उपयोग को नहीं किया जाएगा और नहीं विवरण में दर्शाया जाएगा।

AGREEMENT by APPLICANT: (अप्पेलेट द्वारा करता)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रयत्न का अपने हालात या अपने जीव लाभकार, जो (अप्पेलेट) अपने गहानी को दूर करता है ऐसे "कोशिका फाउंडेशन सौर डल्ले न्यासों" को लाभिकृत करता है कि नाम नाम पक्ष, फोटो और जो विवरण इस प्रयत्न में पर्याप्त है, उसे "कोशिका" एवं नामों, एवं वाचकाणा दूसरे डर्टेशन से उत्तीर्ण परिवर्तियों और जागतिकीयों के लिए किसी भी उपाय नामगमन से प्राप्ति करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रयत्न का विवरण जो इस सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है उसके साथ सहायता का उन्नयन नहीं बनाता। इस प्रयत्न में "कोशिका" एवं उसके न्यासों का निर्देश अंतिम और वाचकाणी होता।
- 2) मैं (अप्पेलेट) इस बताए से मध्यम हूँ कि मेरा नाम, पक्ष, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है उसके साथ सहायता का उन्नयन नहीं बनाता। इस प्रयत्न में "कोशिका" एवं उसके न्यासों का निर्देश अंतिम और वाचकाणी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आपेक्षित के हालात पर आपने का नाम

बुद्धि देवी

AGREEMENT by HOSPITAL: (अस्पताल द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमने अधिकृत, उपाधीकारी को भेज से ग्राहकहरणों का "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता हेतु विभागित की जाती है, किसे हम (हास्पाताल) निम्न उक्ता में जाना व स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न हो जीवन और न हो अपेक्षा में वित्तीय सहायता किसी तरीके से जानकारी संभवता या किसी अन्य रूप से उक्त गोपीयावत में नहीं या नहीं हो, वैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता उक्त उद्देश्य के लिए "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदर हेतु कि है। ऐसे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियोग आंशिकाकालीन हेतु मन्त्रा नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य और उपाधीकारी संसद्या या किसी अन्य सहायता से सहायता लेने का अधिकार मुश्किल समझा है। इस प्रौद्योगिकी में एक लक्ष्य जाता है कि अस्पताल द्वितीय प्रारंभ तक उक्त गोपीयावत हेतु किसी ने जाकरी संभवा या किसी अन्य साधन में नहीं लगाई है।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" ने लो एवं ग्राहकहरण अंकत वित्तीय दर्जाएं की हैं। ऐसे पर हमस्ताल द्वारा ये नई साल का वित्तीय उपयोग/प्रीविया का नियम रोपी भव इत्यतः के बीच ना विद्यमान है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का सोर्टी रूप नहीं है। इसलिए हमस्ताल ने एप्पी के इतना बुराधा और आने जाने की गयी विपरीती होगी एवं इस्पाताल को हानि और "कोशिका" को भी हानि का निपटानी हस्त मामले में जड़ी जाएगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery अंतिम दिन की तारीख 13/9/25	GIVEN ON दिनांक 13/9/25	(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) दाक्तर का नाम व हस्पाताल व रोपी. नं. Dr. S. R. Shroff	(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नाम व अधिकृत अधिकारी DIRECTOR SHROFF EYE CENTRE
--	-------------------------------	--	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनंदनिक उपयोग के लिए

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्पाताल 1

S. R. Shroff

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्पाताल 2

S. R. Shroff